Obserwando mobile



Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

1.	Einführung	4
2.	Registrierung/Anmeldung	4
3.	Startseite	5
3.1.	Gerätekonfiguration	6
3.2.	Einzelmaschine	10
3.2.1.	Betriebsdaten	11
3.2.2.	Position	12
3.2.3.	Maschinenakte	13
3.2.4.	Alarm	14
3.2.5.	Maschinenstatus	15
3.2.6.	Navigation	16
3.2.7.	Diagnose	16
3.3.	Alarm	17
3.4.	Einstellungen	18
3.4.1.	Login/Logout	18
3.4.2.	Sprache	19
3.4.3.	Startseite	19
3.4.4.	Upload nur im WLAN	20
3.4.5.	<u>Objektposition</u>	21
3.4.6.	Passwörter schreiben	21
4.	Minidat bluetooth (nur Android)	22

GRUPPEN

4.1.	Daten einlesen/anzeigen	23
4.2.	Parameter lesen	25
4.3.	Trennen	26
5.	Objektposition (nur Android)	27
5.1.	Neues Gerät	27
5.2.	Geräteliste (alle)	28
5.3.	Geräteliste (in Reichweite)	32
5.4.	Status Monitor (nur Android)	36
6.	Logout	38
7.	Kontakt und Hilfe	38

Um schneller zu den einzelnen Kapiteln zu gelangen klicken Sie bitte im Inhaltsverzeichnis auf das jeweilige Kapitel!

12.05.2020

GRUPPEN



1. Einführung

Liebe Nutzer*,

auf diesen Seiten finden Sie eine kurze Anleitung zu "Obserwando mobile". Über "Obserwando mobile" bieten wir Ihnen Diebstahlschutz, Datenerfassung und Zugangskontrolle Ihrer Fahrzeuge, Baumaschinen, Arbeitsbühnen, etc. an. Im Nachfolgenden wird nur der Begriff "Maschine/n" verwendet. Um "Obserwando" nutzen zu können, müssen Ihre Maschinen mit unseren Datenerfassungsgeräten ausgerüstet sein.

Über die App können Sie Ihre Maschinen überwachen und kontrollieren.

Auf den folgenden Seiten wird Ihnen Schritt für Schritt erklärt, wie die App funktioniert. Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte direkt an uns (s. letzte Seite).

2. Registrierung/Anmeldung

Möchten Sie "Obserwando mobile" nutzen, dann müssen Sie die App beispielsweise aus dem Google Play Store herunterladen. Rösler Sie bekommen die Zugangsdaten für die App von Ihrem Admin. Obserwando Rösler Software-Tech Sie sind Admin und benötigen Zugangsdaten?

Die bekommen Sie von der Fa. Rösler (s. letzte Seite).



Es gibt die App für Android, iOS und Windows 10. Sie können die neueste Version der App aus dem Store für Android, iOS oder Windows mobile herunterladen.

	OBSERWANDO	
	LOGIN	
USERNAME:		
PASSWORT:		
	LOGIN	
VERS. 2.2.0		

Haben Sie die App installiert und einen Zugang bekommen, dann können Sie sie nutzen.

Wichtig ist, dass Sie bei Ihrem Gerät die "Bluetooth" Funktion aktivieren, da Sie die App ansonsten nicht nutzen können. Wenn Sie die App öffnen, landen Sie zu nächst auf der Seite "Login". Hier müssen Sie Ihre Zugangsdaten eingeben. Klicken Sie danach auf "Login".

* Zur besseren Lesbarkeit wird nachfolgend diskriminierungsfrei anstelle der/die/diverse Nutzer nur die männliche Bezeichnung verwendet. © 2011- 2023 Rösler Software-Technik Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, Germany Seite 4/38 12.05.2020

GRUPPEN

3. Startseite

Sobald Sie sich mit Ihren Zugangsdaten eingeloggt haben, landen Sie auf der "Startseite" der App.

C ZURÜCK	GRUPPEN	GRUPPEN
GERÄTEKONFIGURATION		٥
EINZELMASCHINE		Ø
ALARM		Ø
EINSTELLUNGEN		٥
MINIDAT BLUETOOTH		Ø

Auf der "Startseite" in der Kopfzeile gibt es links den Button "Zurück", mit diesem können Sie zurück zur Loginseite gelangen.

Die "Startseite" gibt Ihnen eine Übersicht über die Möglichkeiten, die Ihnen die Obserwando App zu bieten hat.

Zu den einzelnen Bereichen der App wie "<u>Gerätekonfiguration</u>", "<u>Einzelmaschine</u>", "<u>Alarm</u>", "<u>Einstellungen</u>" und "<u>miniDaT bluetooth</u>" können Sie gelangen, indem Sie auf den jeweiligen Bereich klicken. Sie können Maschinen der gleichen Art, z.B. Autos, zu einer Gruppe zusammenfassen. Im Beispiel gibt es die Gruppen "Diagnosegeräte", "LKW" und "PKW". Haben Sie Gruppen erstellt, dann werden diese, wie im Beispiel, ebenfalls auf der "Startseite" angezeigt.

GZURUCK	GRUPPEN	GROPPEN	
GERÄTEKONFIGURATION		Ø	
EINZELMASCHINE		\odot	Gruppen
DIAGNOSEGERÄTE		Ø	
LKW		Ø	
PKW		Θ	
ALARM		Θ	
EINSTELLUNGEN		Ø	
MINIDAT BLUETOOTH		Ø	

Im Folgenden werden die einzelnen Bereiche genauer erläutert.

GRUPPEN

3.1. Gerätekonfiguration

Klicken Sie auf "Gerätekonfiguration" auf der "Startseite" öffnet sich folgende Seite:

SERIENNUMMER	
Bitte die	Seriennummer des Geräts eingeben oder den QR Code scannen.

Um ein Gerät zu registrieren, können Sie entweder die Seriennummer des Geräts manuel eingeben oder über den Button "Scan QR Code" die Seriennummer einscannen.

Beim manuellen Eingeben der Seriennumer gibt es zwei Rückmeldemöglichkeiten der App.

- 1. Die Eingabe der Seriennummer war erfolgreich.
- 2. Das Gerät konnte nicht gefunden werden.

SERIENNUMMER			
	Bitte die Seriennummer des Geräts eingeben oder den QR Code scannen.		
98765432	Scan QR Code		
	Server-Check: ok		
	Weiter		
C ZURÜCK	SERIENNUMMER		
	Bitte die Seriennummer des Geräts eingeben oder den QR Code scannen.		
34567	Scan QR Code		
Server-Check			
	Serverfehler: Der Server findet das Gerät nicht. Seriennr.: 34567		

Nach der Meldung "Server-Check: ok", können Sie auf "Weiter" klicken.

C ZURUECK

GRUPPEN



Klicken Sie auf weiter, öffnet sich die Gerätekonfiguration des registrierten Geräts. Hier können Sie beispielsweise Gerätename, KFZ Kennzeichen und Betriebsstunden für das Gerät eintragen. Außerdem können Sie das Gerät einer Gruppe zuweisen. Der Gerätetyp wird automatisch vom Server ermittelt.

C ZURÜCK	GERÄTEKONFIGURATION		
GERÄTETYP:	EQTRACE TD		
SERIENNR:	98765432		
GERÄTENAME*:	Eq test		
GRUPPE:	TORSTEUERUNG	•	
SERVICE 1 FÜR EINGAN	G 1		
SERVICE 2 FÜR EINGAN	G 2		
SERVICE 3			
KONFIGURATION			
KFZ KENNZEICHEN:	Kfz B 222		
BETRIEBSSTUNDEN E1:	889		
BETRIEBSSTUNDEN E2:	88		
TEXT E1:	E1		
TEXT E2:	E23		
TEXT E3:	E33		
TEXT E4:	E4		
TEXT A1:	A1		
Senden			

GRUPPEN

Zudem können Sie Service 1-3 für das Gerät eintragen.

SERVICE 1 FÜR EINGANG 1		
NAME:	S1 eqtrace tdx	
STUNDEN-LIMIT:	0	
KM-LIMIT:	12	
AKTUELLER KM-STAND:	0	
DATUM:	10.04.2020	

SERVICE 2 FÜR EINGANG 2		
NAME:	Der zweite	
STUNDEN-LIMIT:	33	
DATUM:	11.03.2020	

SERVICE 3		
NAME:	Dritter name s3	
DATUM:	24.12.2020	

Durch Tap auf den Senden-Button werden die geänderten Daten an den Server übertragen und dort gespeichert.

Falls keine Daten geändert wurden, erscheint eine entsprechende Meldung und es wird auch nichts an den Server gesendet.



SURUECK GRUPPEN GRUPPEN

Falls Daten geändert wurden, werden diese an den Server geschickt. Wenn es sich nicht um Daten handelt, die an das Gerät geschickt werden müssen, kommt nach dem erfolgreichen Übertragen der Daten an den Server lediglich eine Erfolgsmeldung.



Falls Daten geändert wurden, die an das Gerät geschickt werden müssen (dies betrifft nur die Felder Betriebsstunden E1 und Betriebsstunden E2) erscheint folgende Nachricht:



Wurde der "Job" erfolgreich beendet, erscheint folgende Nachricht:



Danach landen Sie auf folgender Seite:



Klicken Sie auf "Gerät testen", erscheint folgende Nachricht:



Hat die Datenübertragung nicht funktioniert, erscheint folgende Nachricht:



3.2. Einzelmaschine

Klicken Sie auf der "Startseite" auf den Bereich Einzelmaschine, dann öffnet sich folgende Seite:

	MASCHINEN	
	EINZELMASCHINE	
٩		
IFM BRINKUM		Ø
ITECO BÜHNE		Ø
JLG DIAGNOSE		Ø
LL703		Ø
RUTHMANN		Ø
TELE-TEST (GPRS)		Ø

Die angezeigte Seite bietet Ihnen eine Übersicht über alle Ihrer Maschinen, die mit einem von unseren Geräten ausgestattet sind. Um Näheres über eine bestimmte Maschine zu erfahren, müssen Sie auf die jeweilige Maschine klicken. Im Beispiel sehen Sie die Maschinen und Fahrzeuge des Gast Accounts. Die Maschinen und Fahrzeuge werden mit dem im Obserwando Portal vergebenen Namen angezeigt.

Klicken Sie auf eine Ihrer Maschinen, dann gelangen Sie auf folgende Seite:

C ZURUECK	FUNKTIONEN	GRUPPEN
	LL703	
BETRIEBSDATEN		Ø
POSITION		0
MASCHINENAKTE		0
ALARM		0
DIAGNOSE		0
NAVIGATION		0

Die App bietet Ihnen verschiedene Funktionen für Ihre Maschinen. Im Folgenden wird jede einzelne Funktion erläutert.

GRUPPEN

3.2.1. Betriebsdaten

Im Bereich "Betriebsdaten" bekommen Sie eine wöchentliche Übersicht darüber, an welchem Tag und zu welcher Zeit die Maschine gestartet bzw. gestoppt wurde und wie lange sie insgesamt genutzt wurde. Sie können zwischen den Wochen hin und her blättern. Zudem haben Sie die Möglichkeit, die Daten der Maschine zu aktualisieren.

Über den Button "Kanal" können Sie auswählen, welchen der vorhandenen "Kanäle" Sie einsehen möchten. Die einzelnen "Kanäle" stellen einzelne Funktionen da, beispielsweise "Zündung", "Motor läuft", "Batterieladen" etc.

Wie viele "Kanäle" Sie für Ihre Maschine zur Verfügung haben, hängt von dem in der Maschine verbauten Datenerfassungsgerät ab.

Sie gelangen zurück zur Übersichtsseite der Funktionen über den "Zurück" Button in der Kopfzeile.

C ZURUECK		BETR	RIEBSDAT	EN	GRUPPEN
			LL703		
		AKT	UALISIER	EN	
		KANAL	EINGANG	1	0
0	WOCHE VO	R		WOCHE ZURÜCK	0
	I	ETZTE A	KTUALISI	ERUNG:	
WOCHENT	AG START	STOP	TOTAL		
13.03.17 MO	08:58	09:06	00:08		

Um sich die verschiedenen "Kanäle" ansehen zu können, bzw. zwischen den "Kanälen" wechseln zu können, müssen Sie auf den Pfeil rechts neben "Kanal: Eingang1" klicken.

C ZURÜCK			В	GRUPPEN
LL703				
AKTUALISIEREN				
			KAN	IAL: EINGANG 1
Kanal: Eingar	ng 1			
Kanal: Eingar	ng 2			
			LETZT	E AKTUALISIERUNG:
WOCHENTAG	START	STOP	TOTAL	
09.10.17 MO	05:02	19:37	14:35	
10.10.17 DI	20:06	21:02	00:56	

Um den "Kanal" zu wechseln, müssen Sie auf den gewünschten "Kanal" klicken.



3.2.2. Position

Klicken Sie auf den Button "Position" bei einer Maschine, dann wird Ihnen, auf einer Karte von Google Maps, die Position Ihrer Maschine angezeigt.



KARTENDATEN © 2017 GEOBASIS-DE/BKG (©2009), GOOGLE NUTZUNGSBEDINGUNGEN

GRUPPEN



3.2.3. Maschinenakte

Im Bereich "Maschinenakte" können Sie alle Einträge, die zu dieser Maschine gemacht wurden, einsehen. Zudem können Sie über den Button "Neuer Eintrag" einen neuen Eintrag verfassen. Hier können z.B. Schäden oder Servicetätigkeiten notiert oder Schaltpläne und Servicehinweise hinterlegt werden.

ZURUECK	MASCH	IINENAKTE	GRUPPEN
	L	L703	
	NEUEF	REINTRAG	
0	VOR	ZURUECK	0

Möchten Sie einen neuen Eintrag machen, dann landen Sie auf folgender Seite:

C ZURUECK	NEUER EINTRAG	GRUPPEN
ÜBERSCHRIFT:		
BESCHREIBUNG:		
	FOTO MACHEN	
	ABSENDEN	

Sie können dem neuen Eintrag eine Überschrift geben. Im Feld Beschreibung verfassen Sie Ihren Eintrag. Sie haben die Möglichkeit, dem Eintrag ein Foto hinzuzufügen. (Button "Foto Machen") Zum Beenden des Eintrags, klicken Sie auf "Absenden".

C ZURUECK	GRUPPEN	GRUPPEN

3.2.4. Alarm

Über den Button "Alarm" gelangen Sie auf eine Seite, auf der Sie den Alarm aktivieren bzw. deaktivieren können. Wenn Sie die Maschine selber nutzen, deaktivieren Sie den Alarm. Wenn Sie die Maschine nicht mehr nutzen, aktivieren Sie den Alarm, damit er bei einer Benutzung von nicht autorisierten Personen los geht. Oben auf der Seite wird Ihnen angezeigt, ob der Alarmstatus der Maschine aktiv oder nicht aktiv ist. Die Voreinstellungen Arbeitsbereich und Ruhezeiten, die über das Portal auf "<u>www.obserwando.de</u>" eingestellt wurden, können in der App nicht verändert werden.

CZURÜCK	ALARM	
	LL703	Im Beispiel ist der
	ALARMSTATUS: NICHT AKTIV	
	DEAKTIVIEREN	
	AKTIVIEREN	

GRUPPEN

3.2.5. Maschinenstatus

Hier können Sie den Zustand der Eingänge der Maschine, sowie den Ist- und den Soll-Zustand der Ausgänge sehen.

Um den Status Ihrere Maschine überprüfen zu können, müssen Sie auf "Maschinenstatus" klicken. Dann öffnet sich, sobald die Verbindung hergestellt wurde, folgende Seite:

MASCHINENSTATUS				
TORSTEUERUNG VERBINDUNG HERGESTELLT. AKTUELLER SPANNUNGSWERT: 0				
	EINGÄNGE	ZL	ISTAND	
	OFFEN	•	AUS	
AUSGÄNGE	IST- ZUSTAND	SOLL- ZUSTAI	ND	
AUF/ZU	AUS	AN	AUSSCHALTEN	

Ist der Soll-Zustand "AN", dann finden Sie hier einen "Ausschalten" Button. Ist der Soll-Zustand "AUS", dann finden Sie hier einen "Einschalten" Button.

Durch das Klicken auf den Button verändern Sie den Soll-Zustand.

Im Beispiel ist sowohl der Ist-Zustand als auch der Soll-Zustand "AN". Der Ist-Zustand zeigt an, wie die Ausgänge aktuell sind ("AUS" oder "AN") und der Soll-Zustand zeigt an, was als nächstes passieren soll. Sofern man die Maschine erreicht, wechselt der Ist-Zustand in den Soll-Zustand, wenn eine Differenz zwischen beiden besteht. Über den Button "Aussschalten" bzw. "Einschalten" können Sie den Soll-Zustand ändern.

GRUPPEN



3.2.6. Navigation

Über den Button "Navigation" landen Sie auf Google Maps. Sofern Ihr Smartphone oder Tablet Ihre Position weiß, zeigt es Ihnen den Weg zu Ihrer Maschine an, sodass Sie die App zur Navigation zu Ihrer Maschine nutzen können.

3.2.7. Diagnose

Bei den Ruthmann Geräten gibt es noch die Möglichkeit der "Diagnose".

Über den Button "Diagnose", können Sie sich mit der Steuerung Ihrer Maschine verbinden und den "Status" Ihrer Maschine überprüfen bzw. abrufen. Im Gast Account wird die Diagnose "Ruthmann Connect" dargestellt.

	DIAGNOSE	GRUPPEN
	RUTHMANN	
RUTHMANN CONNEC	т	٥
C ZURÜCK	RUTHMANN CONNECT	
	RUTHMANN	
	UNTERBRECHEN	
	ONLINE	
	21 29 29 0 400	
	ZURÜCK WEITER	
	1. SEITE	
PASSWORT:		
SONDERFUNKTION		

Gehen Sie auf den Button "Diagnose" dann werden Sie automaisch mit der Maschine verbunden, so fern sie online ist und können deren Display einsehen. Sie sehen also genau das, was die Person in der Maschine auf dem Display auch sehen kann.

Sie können die App mit der Maschine über den Button "disconnect" wieder trennen. Zudem können Sie zwischen den einzelnen Anzeige auf dem Display vor und zurück gehen.

Die Optionen "Passwort" und "Sonderfunktion" sind spezielle Ruthmann Bereiche, die für den Nutzer nicht zur Verfügung stehen.

GRUPPEN



3.3. Alarm

/

Klicken Sie auf den Button "Alarm", öffnet sich eine Seite, auf der alle Einzelmaschinen aufgeführt werden. Nach der Auswahl einer Maschine landen Sie direkt auf der Seite "Alarm", um diesen de- bzw. aktivieren zu können.

MASCHINEN	GRUPPEN	
ALARM		
	Ø	
	Ø	
	0	
	0	
	۲	\ Übersicht Ihrer
	Ø	Maschinen
	MASCHINEN	MASCHINEN

Bei dieser Maschine gibt es eine neue Alarmmeldung. Deshalb ist sie rot.

	C ZURÜCK	ALARM	
		LL703	
		ALARMSTATUS: NICHT AKTIV	
		DEAKTIVIEREN	
		AKTIVIEREN	
Möglichkeit den Alarm zu de- bzw. aktivieren.			

GRUPPEN

3.4. Einstellungen

Über den Button "Einstellungen" auf der "Startseite", gelangen Sie zu den Einstellungen der App.

C ZURÜCK	EINSTELLUNGEN	
LOGIN/LOGOUT		٥
SPRACHE		Ø
STARTSEITE		Ø
UPLOAD NUR IM WLAN		Ø
OBJEKTPOSITION		Ø
PASSWÖRTER SCHREIBEN		Θ

3.4.1. Login/Logout

Über den Button "Login/Logout" gelangen Sie auf folgende Seite:

C ZURÜCK	LOGIN	
	AUTO-START EINSCHALTEN	
	AUTO-LOGIN EINSCHALTEN	
	BENUTZER WECHSELN	

Auto-Start einschalten: Die Obserwando App wird automatisch geöffnet, wenn Sie Ihr Tablet oder Smartphone einschalten. Möchten Sie den Auto-Start wieder ausschalten, klicken Sie auf "Auto-Start ausschalten" (selber Button).



Der Auto-Start ist eingeschaltet.

THE REAL PROPERTY OF A	
ZUNUEUN	

GRUPPEN



Auto-Login einschalten: Sie werden automatisch, wenn Sie die App öffnen, eingeloggt. Möchten Sie den Auto-Login wieder ausschalten, klicken Sie auf "Auto-Login ausschalten" (selber Button).

	LOGIN SRUPPEN	
	AUTO-START EINSCHALTEN	
	AUTO-LOGIN AUSSCHALTEN	
	BENUTZER WECHSELN	Der Auto-Login ist eingeschaltet.
AUTO-LOGIN	EINGESCHALTET	

Unterhalb der Buttons wird Ihnen der aktuelle Status angezeigt. Dass heißt, ob der "Auto-Login" ein- oder ausgeschaltet ist.

Außerdem können Sie auf dieser Seite den Benutzer wechseln.

3.4.2. Sprache

Sie haben verschiedene Sprachen für die App zur Auswahl. Über den Button "Sprache" gelangen Sie zur Sprachauswahl der App.

C ZURÜCK	SPRACHE	
O DEUTSCH		
ENGLISH		
FRANÇAIS		
ESPAÑOL		

3.4.3. Startseite

In der Obserwando App haben Sie die Möglichkeit eine Startseite festzulegen. Dazu müssen Sie auf die gewünschte Seite gehen und diese längere Zeit gedrückt halten, dann erscheint folgendes Fenster:



C ZURUECK

GRUPPEN



Drücken Sie auf "Ok", dann landen Sie direkt auf dieser Seite, wenn Sie sich in die App einloggen. Außerdem erscheint unten links der Button "Start Page". Über diesen Button können Sie von jeder Seite aus sofort wieder zur Startseite springen.



Möchten Sie die aktuelle Startseite deaktivieren, dann müssen Sie unter "Einstellungen" auf "Start page" gehen. Es öffnet sich folgende Seite:

	STARTSEITE			
STARTSEITE DEAKTIVIEREN				

Klicken Sie auf "Startseite deaktivieren", um die aktuelle Startseite zu deaktivieren bzw., um eine neue Startseite festlegen zu können.

3.4.4. Upload nur im WLAN

Durch den Button "Upload nur im WLAN" können Sie einstellen, dass Nutzungsdaten aus miniDaT Geräten und Positionen des Trackingsystems EWTrace BT nur hochgeladen werden, wenn Sie sich im Wi-Fi befinden.



GRUPPEN



3.4.5. Objektposition

Sie haben die Möglichkeit den Bereich "Objektposition" zur Übersicht auf Ihrer Startseite hinzuzufügen. Dazu müssen Sie die Objektposition in den Einstellungen auf "on" stellen.

Ist der Bereich "Objektposition" auf "off" gestellt, ist er auf der Startseite nicht sichtbar.

C ZURÜCK	OBJEKTPOSITION	
OBJEKTPOSITION:		
C ZURÜCK	GRUPPEN	GRUPPEN
GERÄTEKONFIGURATION		Ø
EINZELMASCHINE		Ø
ALARM		٥
EINSTELLUNGEN		Ø
MINIDAT BLUETOOTH		۲
OBJEKTPOSITION		Ø

Objektposition sichtbar auf Startseite

3.4.6 Passwörter schreiben

Auf dieser Seite können Sie lokal bis zu 12 Passwörter manuell hinzufügen und editieren. Sie benötigen für jedes MiniDaT ein Passwort, um es auslesen zu können. Wenn die auszulesenden MiniDaT-Geräte nicht in Obserwando konfiguriert sind, kann die App auch keine Liste der möglichen Passwörter vom Obserwando-Server bekommen. Ohne korrektes Passwort kann ein MiniDaT nicht ausgelesen werden. Darum wurde für diesen Fall eine lokale Passwort-Liste erstellt. In ihr können Sie bis zu 12 Passwörter manuell hinzugefügen und editieren.

C ZURÜCK	MINIDAT PASSWÖRTER	
PASSWORT 1		
PASSWORT Z:		
PASSWORT 3:		
PASSWORT 4:		
PASSWORT 5:		
PASSWORT 6:		
PASSWORT 7:		
PASSWORT 8:		
PASSWORT 9:		
PASSWORT 10:		
PASSWORT 11:		
PASSWORT 12:		
	PASSWÖRTER SPEICHERN	

GRUPPEN



4. Minidat bluetooth

Wenn Sie den Adapter miniDaTBT verwenden, können Sie die Nutzungsdaten des angeschlossenen miniDaT einlesen.

Achtung: Das vom Server geladene Passwort muss mit dem Passwort des miniDaT übereinstimmen!

Unter dieser Kategorie finden Sie alle vorhandenen miniDaTs, mit denen Sie ihr Gerät verbinden können. Klicken Sie auf das gewünschte miniDaT, um Ihr Gerät mit diesem zu verbinden.

C ZURÜCK	MINIDAT BLUETOOTH	GRUPPEN
	BLUETOOTH ADAPTER	
HC-05 (98:D3:31:FC:	:43:7A)	٥
Falls der Adapter nicht (pairing).	angezeigt wird, muss er noch in den Bluetooth-E	instellungen gekoppelt werden
Beispiel miniDaT		
Klicken Sie auf das niniDaT, erscheinen	Sold States	2014 - 2015

nacheinander folgende Fenster:

VERBINDE MIT BLUETOOTH ADAPTER ...

Sind Sie mit einem miniDaT verbunden, dann wird Ihnen dies wie folgt angezeigt:

	VERBUNDEN				
	VERBUNDEN MIT [EZ-SERIAL 63:0B:93_BT]				
GERÄTETYP:VERSION:MAC:SERIENNRPROTOCOL:MINIDAT (MDAT16)3.21C2:EB:AE:63:0B:93MINIDAT: 200047000.1					
NUR NEUE DATEN EINLESEN					
DATEN EINLESEN / ANZEIGEN					
PARAMETER LESEN					
TRENNEN					

LESE PASSWORT ...

12.05.2020

C ZURUECK	GRUPPEN	GRUPPEN
Sie können einstelle Um Daten einzulese	en, dass Sie nur die neuen Daten angezeigt bekommen. en, müssen Sie auf den Button " <u>Daten einlesen/anziegen</u> " klicken.	

Um die Parameter lesen zu können, müssen Sie auf den Button "<u>Parameter lesen</u>" klicken.

Um die Verbindung mit dem minidat zu beenden, müssen Sie auf den Button "Trennen" klicken.

4.1. Daten einlesen/anzeigen

Klicken Sie auf den Button "Daten einlesen/anzeigen", erscheinen zunächst folgende Fenster:



Die geladenen Daten werden wie folgt dargestellt:

	VERBUNDEN M	IT [HC-05]			
DEVICE: MINIDAT PLUS (MDATP) VERSION: 3.14 MAC: 98:D3:31:FC:43:7A Serial: 8090111 Protocol: 1.00					
	GERÄTED	ATEN			
	Daten an Server	schicken			
	ZÜNDUNG A	AN	C		
WOCHENTAG	START	STOP	TOTAL		
2008-09-15	00:00	00:00	00:00		
2009-03-05	15:42	15:45	00:03		
2009-09-14	11:27	13:10	01:43		
2011-12-09	11:48	12:23	00:35		
2017-08-18	14:38	24:00	09:22		
2017-08-19	00:00	24:00	24:00		
2017-08-20	00:00	24:00	24:00		
2017-08-21	00:00	24:00	24:00		
2017-08-22	00:00	24:00	24:00		
2017-08-23	00:00	24:00	24:00		
2017-08-24	00:00	24:00	24:00		
2017-08-25	00:00	24:00	24:00		
2017-08-26	00:00	24:00	24:00		
2017-08-27	00:00	24:00	24:00		
2017-08-28	00:00	24:00	24:00		
2017-08-29	00.00	24.00	24.00		

Die eingelesenen Daten können an den Obserwando Server gesendet werden, wenn dort die entsprechende Berechtigung eingeschlüsselt worden ist.

C ZURUECK	GRU	GRUPPEN	
	START Confirm Ein Upload-Job wurde erstellt.	STOP TOTAL 00 03 43 43 CANCEL OK 35 27.00	

Um die Daten an den Server zu senden, müssen Sie auf den Button "send to server" klicken. Dann erscheint obiges Fenster.

Hier müssen Sie auf "ok" klicken.

		C ZURÜCK		DATEN				
Sind die I	Daten	DEVICE: MINIDAT PLI SERIAL: 8090111	VER JS (MDATP) VERSI PROT	RBUNDEN MI ON: 3.14 MA DCOL: 1.00	T [HC-05] .C: 98:D3:31:FC:43:7	Ά		
übertragen, verblasst der Button "Daten an Server schicken".			Daten an Server schicken					
			ZÜNDUNG AN					
		WOCHENTAG	:	START	STOP	TOTAL		
		<u>2008-09-15</u>	. (00:00	00:00	00:00		
	C ZURÜCK	DATEN VERBUNDEN MIT [F	łC-05]		GRUPPEN	Der angezeigte Ka kann durch die Auswahl des	nal	
	DEVICE: MINIDAT PLU SERIAL: 8090111	US (MDATP) VERSION: 3.14 MAC: 9 PROTOCOL: 1.00	8:D3:31:FC:43:7A			gewünschten Kana gewechselt werder	ıls 1.	
		GERÄTEDATI	EN					
		Daten an Server sch	icken					
[ZÜNDUNG AN			\odot			
	Zündung an							
	Motor läuft							
	Heben							
	Fahren							
	Ladegerät an	00.00	24.00	24 00				
	2017-08-20	00:00	24:00	24:00				



GERÄTEPARAMETER

Die Angabe der Tageszeit erfolgt in roter Schrift, die gearbeiteten Stunden in schwarzer Schrift.

C ZURÜCK

4.2. Parameter lesen

		VERBUNDI	EN MIT [EZ-SERIAL	63:0B:93_BT]	
Police Police	GERÄTETYP: N MINIDAT (MDAT16)	/ERSION: 3.21	MAC: C2:EB:AE:63:0B:93	SERIENNR MINIDAT: 20004700	PROTOCOL: 0.1
LESE GERÄTEPARAMETER	KANAL 1	G	ERÄTEPARAME	TER	
	NAME:	Zündung an			
	INVERTIEREN:	NEIN			
ebenstehend die	STUNDEN:	270			
nderbaren Parameter	KANAL 2				
	NAME:	Motor läuft			
	INVERTIEREN:	NEIN			
	STUNDEN:	269			
	KANAL 3				
	NAME:	Ladegerät an			
	INVERTIEREN:	NEIN			
	LADEZYKLEN:	1			
	LETZTER LADEZYKLU	JS: FRI MAY 08 20	020 12:31:00 GMT+020	0 (MITTELEURO	PÄISCHE SOMMERZEIT)
	LETZTER LADEZYKLU	JS MINUTEN: 68			
	MASCHINENTYP:	BATTE	RIE		
	BATTERIESPANNUNG	12 24	36 48		

© 2011-2023 Rösler Software-Technik Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, Germany

12.05.2020

GRUPPEN

C ZURUECK

GRUPPEN



	C ZURÜCK	GERÄTE	PARAMETER	
	NAME:	Ladegerät an		
	INVERTIEREN:	NEIN		
	LADEZYKLEN:	1		
	LETZTER LADEZYKLU	S: FRI MAY 08 2020 12:31:0	00 GMT+0200 (MITTELEU	ROPÄISCHE SOMMERZEIT)
	LETZTER LADEZYKLU	S MINUTEN: 68		
	MASCHINENTYP:	BATTERIE		
	BATTERIESPANNUNG	12 24 36 48	3	
	SUMMER TIME			
	INVERTIEREN:	NEIN	E USA	
	BAUJAHR	HERSTELLER	SERIENNR	INTERNENR
		Bgf		0004700
Passwort eines miniDaTs ändern. Parameter schreiben:	KANALUNABHÄNG	GIGE AUFZEICHNUNG		
Die Parameter werden in das		PASSW	ORT ÄNDERN	
miniDaT geschrieben.		PARAMET	ER SCHREIBEN	
ALTE PASSWORT:	Dieses wenn S ändern	Fenster öffnet Sie auf "Passw " klicken.	sich, ort	
CANCEL OK				

4.3. Trennen

Klicken Sie auf den Button "Trennen", dann wird die Verbindung zum miniDaT aufgehoben.

5. Objektposition (optional)

Durch die Option "Objektposition" haben Sie verschiedene Möglichkeiten sich Geräte anzeigen zu lassen.

Sie können sich "<u>neue Geräte</u>", "<u>alle Geräte</u>", nur die "<u>Geräte in Ihrer Nähe</u>" oder den "<u>Status Monitor</u>" anzeigen lassen.

	OBJEKTPOSITION	
Φ	NEUES GERÄT	
⊜	GERÄTELISTE (ALLE)	
0	GERÄTELISTE (IN REICHWEITE)	
Θ	STATUS MONITOR	

5.1. Neues Gerät

Klicken Sie auf den Button "Neues Gerät", dann werden Ihnen alle neuen Geräte angezeigt, die sich in Ihrer Nähe befinden.



Liste aller vorhandenen

Geräte:



5.2. Geräteliste (alle)

Klicken Sie auf den Button "Geräteliste (alle)", dann werden Ihnen alle Geräte angezeigt, die in Ihrem Account vorhanden sind.

C ZURÜCK	GERÄTELISTE (ALLE)	
Q Search devices		
EB17		Ø
EB1D (-65DBM)		Ø
EB25		Ø
EB41 (-75DBM)		Ø
EB44		Ø
EB74 (-62DBM)		Ø
EB:59		Ø
EE:42		Ø

Dadurch, dass die Gerätenamen grün sind, wird Ihnen angezeigt, dass die Geräte sich in Ihrer Nähe befinden.

Es sind immer nur die Namen von den Geräten grün, die sich in Ihrer Nähe befinden.

Sie haben die Möglichkeit auf die einzelnen Geräte zu klicken. Dann öffnet sich folgende Seite:

C ZURÜCK	GERÄT	GRUPPEN
	EB1D	
ADDRESS: 7C:2F:	30:CE:EB:1D	
LAST UPDATED: F	RI SEP 29 2017 12:45:32 GMT+0200 (CEST)	
<u></u>		
	GERÄT UMBENENNEN	
	GERÄT LÖSCHEN	
	ALS VERLOREN MELDEN	
	ALS GEFUNDEN MELDEN	
	LETZTE POSITION	

Sie können das Gerät "<u>umbennen</u>", es "<u>löschen</u>", als "<u>verloren gegangen</u>" melden, als "<u>gefunden</u>" melden oder sich die "<u>letzte Position</u>" des Gerätes anzeigen lassen.

12.05.2020



GRUPPEN



Gerät umbennen



Klicken Sie auf "Gerät umbennen", dann können Sie das ausgewählte Gerät umbennen. Dazu öffnet sich das Fenster, wie im Screenshot zu sehen ist.

Gerät löschen

GERÄT LÖSCHEN			
ALS VERLOREN MELDEN	4		
ALS GEFUNDEN MELDEN	J		
Confirm			
Gerät wirklich löschen?			
c	CANCEL	ок	

Klicken Sie auf den Button "Gerät löschen", öffnet sich dieses Fenster. Möchten Sie das Gerät aus der Liste löschen, dann müssen Sie auf "ok" klicken.

Als verloren melden

Sie haben die Möglichkeit ein verloren gegangenes Gerät zu melden. Dabei wird eine Suchanfrage an alle Smartphones, die mit dem Obserwando Server verbunden sind, gestellt. Um die Suchanfrage kümmert sich de App, ohne das der Nutzer davon etwas mit bekommt. Erkennt die App ein verloren gemeldetes Gerät, werden die Gerätenummer und die Position automatisch an den Server gemeldet.

ALS VERLOREN MELDEN	
ALS GEFUNDEN MEI DEN	
Confirm	
Gerät wirklich als verloren melden?	
CANCEL OK	

Klicken Sie auf den Button "Als verloren melden", dann öffnet sich dieses Fenster.

Als gefunden melden

Haben Sie ein zuvor verloren gegangenes Gerät wieder gefunden, können Sie dies über den Button "Als gefunden melden" melden. Die Meldung geht an den Server und nicht wie bei der Suchanfrage an alle Smartphones.

In der Liste der verlorenen Geräte werden nur die zum Kunden gehörenden Geräte angezeigt. Klicken Sie auf den Button "Als gefunden melden" öffnet sich automatisch folgendes Fenster:

ALS GEFUNDEN MEI	DEN		
Confirm			
Gerät wirklich als gefunden melden?			
	CANCEL	ок	

Letzte Position

Durch diesen Button können Sie sich die letzte Position eines oder aller Geräte anzeigen lassen. Es öffnet sich automatisch Google Maps mit der markierten Position.



C ZURUECK

GRUPPEN



12.05.2020

GRUPPEN

5.3. Geräteliste (in Reichweite)

Unter dieser Kategorie werden Ihnen ldiglich die Geräte in Ihrer Nähe angezeigt.

	GERÄTELISTE (IN REICHWEITE)	GRUPPEN
O. Search devices		
C Search devices		0
EB1D		0
ED74		0
2074		v

Sie haben die Möglichkeit auf die einzelnen Geräte zu klicken. Dann öffnet sich folgende Seite:

	GERÄT	
	5215	
	EBID	
ADDRESS: 7C:2F:8	0:CE:EB:1D	
LAST UPDATED: FF	RI SEP 29 2017 12:45:32 GMT+0200 (CEST)	
	Y	
	GERAT UMBENENNEN	
	GERÄT LÖSCHEN	
	ALS VERLOREN MELDEN	
	ALS GEFUNDEN MELDEN	
	LETZTE POSITION	

Sie können das Gerät "<u>umbennen</u>", es "<u>löschen</u>", als "<u>verloren gegangen</u>" melden, als "<u>gefunden</u>" melden oder sich die "<u>letzte Position</u>" des Gerätes anzeigen lassen.

Gerät umbennen

C ZURÜCK	GERÄT				
	EB1D				
ADDRESS: 7C:2F:80:C	E:EB:1D				
LAST UPDATED: FRI S	EP 29 2017 12:45:32 GMT+0200 (CEST)				
	GERÄT UMBENENNEN				
	GERÄT LÖSCHEN				
	ALS VERLOREN MELDEN				
	ALS GEFUNDEN MEI DEN				
	NEUER GERÄTENAME:				
	CANCEL				

Klicken Sie auf "Gerät umbennen", dann können Sie das ausgewählte Gerät umbennen. Dazu öffnet sich das Fenster, wie im Screenshot zu sehen ist.

© 2011- 2023 Rösler Software-Technik Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH, Germany

GRUPPEN



Gerät löschen

GERÄT LÖSCHEN	
ALS VERLOREN MELDEN	
ALS GEFUNDEN MELDEN	
Confirm	
Gerät wirklich löschen?	
CANCEL OK	

Klicken Sie auf den Button "Gerät löschen", öffnet sich dieses Fenster. Möchten Sie das Gerät aus der Liste löschen, dann müssen Sie auf "ok" klicken.

Als verloren melden

Sie haben die Möglichkeit ein verloren gegangenes Gerät zu melden. Dabei wird eine Suchanfrage an alle Smartphones, die mit dem Obserwando Server verbunden sind, gestellt. Um die Suchanfrage kümmert sich de App, ohne das der Nutzer davon etwas mit bekommt.

Erkennt die App ein verloren gemeldetes Gerät, werden die Gerätenummer und die Position automatisch an den Server gemeldet.

ALS VERLOREN MELDEN			
ALS GEFUNDEN MELDEN			
Confirm			
Gerät wirklich als verloren melden?			
CA	ANCEL	ок	

Klicken Sie auf den Button "Als verloren melden", dann öffnet sich dieses Fenster.

Als gefunden melden

Haben Sie ein zuvor verloren gegangenes Gerät wieder gefunden, können Sie dies über den Button "Als gefunden melden" melden. Die Meldung geht an den Server und nicht wie bei der Suchanfrage an alle Smartphones.

In der Liste der verlorenen Geräte werden nur die zum Kunden gehörenden Geräte angezeigt. Klicken Sie auf den Button "Als gefunden melden" öffnet sich automatisch folgendes Fenster:

ALS GEFUNDEN MEI DEN	
Confirm	
Gerät wirklich als gefunden melden?	
CANCEL OK	



Letzte Position

Durch diesen Button können Sie sich die letzte Position eines oder aller Geräte anzeigen lassen. Es öffnet sich automatisch Google Maps mit der markierten Position.



C ZURUECK

GRUPPEN





12.05.2020

GRUPPEN



ZURUECK

5.4. Status Monitor (nur Android)

Über den Status Monitor wird Ihnen angezeigt, ob in der Nähe befindliche EQTrace BT erkannt werden. Ist das nicht der Fall, muss das Smartphone ausgeschaltet und erneut eingeschaltet werden. Sind Sie Hauptnutzer im Obserwando Portal können Sie einstellen, dass Ihre Arbeitnehmer nur den Statusmonitor zu sehen bekommen. Über "Auto-Start" und "Auto-Login" können Sie einstellen, dass die App immer automatisch geöffnet wird, der Nutzer automatisch eingeloggt ist und, sofern Sie den Status Monitor aktiviert haben, dieser nur den Status Monitor zu sehen bekommt. Alle übrigen App Funktionen sind von dem Mitarbeiter nicht nutzbar.

G ZURÜCK	STATUSMONITOR	GRUPPEN
	TRACKER (11) GPS BT BT SCAN NET	

Sind alle Punkte grün, dann ist alles in Ordnung. Ist das nicht der Fall, dann sollte das Gerät neu gestartet werden. Es kann einige Minuten dauern, bis alle Punkte nicht mehr grau sind.

Wie können Sie den Status Monitor aktivieren?

Voraussetzung, Sie müssen Hauptnutzer sein.

Melden Sie sich mit Ihren Zugangsadaten im Obserwando Portal an. Gehen Sie im Menü auf den Punkt "Stammdaten" und dann auf den Unterpunkt "Benutzer". Wählen Sie den gewünschten Benutzer aus. Dann landen Sie auf folgender Seite:

Vorname	Obs	
Nachname	Test	
Benutzername	obstestStatMon	
Passwort		
Passwortwiederholung		
Telefonnr.	1111	
ATS-Quittierungs-SMS		
E-Mail	dohrmann@minidat.de	
Spracheinstellung	deutsch 🚽	
Listeneinträge pro Seite		
gesperrt		
Berechtigungen	ändern	

GRUPPEN



Klicken Sie bei "Berechtigungen" auf "ändern". Es öffnet sich automatisch folgendes Fenster:

Alle Maschinengruppen

Freigeschaltete Module	
Bluetooth Upload	
Abfrageoptionen bearbeiten	
Alarmmeldungen bearbeiten	
Anfragen einsehen	
Anfrage erstellen	
ATS-Meldungen bearbeiten	
Benutzer einsehen	
Benutzer bearbeiten	
Rerechtigungen untergeordneter Benutzer bearbeiten	
Bestellung auslösen	
Fahrstrecken-Report	
Nach Datensätzen suchen	
🔽 Freimeldungen der Maschinen bearbeiten	
Funktionen freischalten	
Maschinenposition einsehen	
Kundenstamm einsehen	
Kundenstamm bearbeiten	
Maschinenakte bearbeiten	
Maschinengruppen bearbeiten	
Maschinenstatus ausführen	
Schlüsselfunktionen nutzen	
Serviceeinstellungen bearbeiten	
Betriebsdaten einsehen	
Exportfunktionen Tagesdaten nutzen	
Telediagnose ausführen	
Webshop	
Karte	
Soap-Zugriff	

Sofern bei dem Punkt "Alle Maschinengruppen" ein Häkchen ist, entfernen Sie das Häkchen.

Freigeschaltete Maschinengruppen	
Sofern oben nicht "Alle Maschinengruppen" ausgewäl	
Aufzüge	
LKW	
Gelenkteleskop	
Mobilbagger	
Radlader	
Gabelstapler	
Torsteuerung	
zurück	

Unten auf der Seite öffnet sich automatisch dieser Teil. Es darf bei keiner der Gruppen ein Häkchen gesetzt sein. Spechern Sie Ihre Einstellungen. Anschließend bekommt der ausgewählte Benutzer nur noch den Status Monitor zu sehen.

GRUPPEN



6. Logout

Um sich auszuloggen, müssen Sie auf den "Zurück" Button in der Kopfzeile oben links klicken. Nach dem Logout ist die Anmeldung eines anderen Nutzers möglich.



Über den "Zurück" Button gelangen Sie immer eine Ebene zurück und können sich von der App abmelden.

7. Kontakt und Hilfe

Haben wir Ihr Interesse an diesem Produkt geweckt, dann können Sie sich unter den nachfolgenden Kontaktdaten bei uns melden.

Benötigen Sie Hilfe? Dann können Sie uns ebenfalls über die folgenden Kontaktdaten kontaktieren:

Rösler Software-Technik Entwicklungs- und Vertriebsgesellschft mbH

Telefon: 0421 / 802270-21 *E-Mail:* info@obserwando.de www.obserwando.de